

μιᾶς καὶ τῆς ἀλλῆς δίκης, μεταξὺ τοῦ ἑλλείμματος καὶ λου χαρτονομίσματος. Εἶχον ἔδρας τὴν Κωνσταντίνοπο-  
τοῦ γραμματοσήμου, ἀλλ' ὅτι αὐτὸς, ὡς Βισαγγελεὺς, δὲν λιν., τὰς Ἀθήνας καὶ τοὺς Παρισίους. Εἶχον ἀπόβλοια εἰ-  
χόδυνατο οὕτε κακό πόρρωθεν νὰ ἀρθῇ τῆς ὑποθέσεως τοῦ τὴν διαθέσιν τῶν καὶ φιλοῦντες τὰ λογοτελύντα τὰ

Τό έγκλημα τού δποίου μίαν και μόνην ἄκραν ἀνεσήκω-  
σεν ἡ ἐν Σύρᾳ τὸ πρώτον γενομένη τοῦ γραμματοσήμου ἀ-  
νακάλυψις δὲν εἶναι ἔν, εἶναι πολλαπλοῦν. Καὶ ἂν θέλετε,  
σαφέστερον ἀκόμα, δὲν ὑπάρχει κυρίως εἰπεῖν ἔγκλημα,  
ὑπάρχουν ἔγκληματάτες. Ἐγκληματίαι φανεροί, παραδο-  
θέντες ἡδη εἰς τὰ δικαιοσύνην, ἔγκληματίαι ἡμιφάνεροί,  
καλυπτόμενοι ὑπὸ παρὸν ἢ παρελθόν ὑπουργικὸν χαρτο-  
λάκιον και ἔγκληματίαι μυστικοὶ ἀποκαλυφθεόμενοι, διαν  
ἡ δευτέρα τάξις οὐν θεῷ τῆς Ἑλλάδος ἄμα τῇ συνόδῳ τῆς  
νέας Βουλῆς παραδόθῃ αεὶς τὸ σταυρωθῆναι εἰς χειρας τῶν  
Σταυρωτίδων. Τί ἐάντουν οἱ ἔγκληματίαι αὐτοὶ; Νὰ κα-  
ταφάγωσι μόνον τὸ Θηβαϊκὸν Ταμεῖον; Νὰ παραχαρά-  
ζωσι μόνον τὸ ἐλληνικὸν γραμματόσημον; Νὰ παραποιήσωσι  
μόνον τὸν τουρκικὸν καῦμέν; Αὐτὰ δλα ἡσαν μέσα, τὰ  
δποτα ηδύναντο νὰ ὧσι και ἀλλα τὸ Θηβαϊκὸν Ταμεῖον  
ρέρ' εἰπεῖν νὰ εἶναι Κεντρικὸν, τὸ γραμματόσημον τραπε-  
ζογραμμάτιον και τὸ χαρτονόμισμα τῆς Τουρκίας χαρτο-  
νόμισμα τῆς Δυστρίας. Δὲν ὑπάρχει βλέπετε ἔγκλημα γραμ-  
ματοσήμου, ἔγκλημα ἐλλείμματος, ἔγκλημα καῦμέ, δπως διε-  
ώρισεν αὐτά ἡ σοφὴ δικαιοσύνη ἀλλὰ ὑπάρχουν ἔγκλη-  
ματίαι οἵτινες δι. παντος μέσου ἐάντουν νὰ ληστεύσωσι.  
ἐν ἡσαν τόσον ἀδυσώπητοι ἔχθροι τοῦ δημοσίου ἐλληνι-  
ου πλούτου, ὥστε νὰ ζητῶσι μόνον ἀπ' αὐτοῦ νὰ ὠφελη-  
ώσιν. Δι βλέψεις των ἡσαν διεθνεῖς εἰχον μάλιστα ἀ-  
πετυγμένον πολὺ τὸ αἴσθημα τοῦ μιτοτουρκίσμου των,  
ασον Τουρκοφρέγοι, ως δ Κολοκοτρώνυς ἢ δ Καραϊτάκης  
ἢ ἀπεπειράθησαν νὰ ξεπατώσουν τὴν Τουρκίαν οὐχι κη-  
τσοντες τὸν πόλεμον κατ' αὐτῆς—καὶ ίσως εἶναι τοῦτο  
ἢ τῶν λόγων δι' δν δ Κουμουνδούρος ἀπέφυγε τὸν  
βλέμμον—ἀλλὰ πλημμυροῦντες τὴν ἐπικράτειάν της κιβδή-  
ριον;

# ΑΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΜΟΥ

**Λονδίνος, 22 Νοεμβρίου 1881**

### Φιλατορ «Μή Χάρεσαι».

Εύρισκομαι σίς μετάνοιαν διὰ τὴν ὑπόσχεσιν ἣν ἐν τῇ πρώτῃ μου ἐπιστολῇ σοι ἔδωσα καὶ ἣν ἐν τούτοις δὲν δύναμαι ν' ἀποφύγω.

*Ἐτευρωσεῖς Αορδίου! Καὶ τίς θὰ τολμήσῃ νὰ βε-  
σαιώσῃ διτὶ ἡδυνθῆν νὰ διασπάσῃ τὴν κοινωνικὴν ὅμιλην  
ἢ τις καθιστᾶ τὴν Νέαν ταύτην Βαβυλῶνα δμοίαν τῇ ἀτμο-  
σφαιρᾳ τῆς; Ποιὸς θὰ δυνηθῇ νὰ εἰπῃ διτὶ περιέλαβε διὶ ἀ-  
καταπονήτου δρθαλμοῦ τὴν ἀπέραντον ἔκτασιν ἢ τις ἀπο-  
τελεῖ τὸ θαῦμα τῶν μεγαλοπόλεων τῆς Βύσουπος; Τίς θὰ*

Εγενώσεις Λορδίου! Καὶ τίς θὰ τολμήσῃ νὰ βε-  
βαιώσῃ δτι ἡδυνηθῇ νὰ διασπάσῃ τὴν κοινωνίκην ὅμιλην  
ἥτις καθιστᾷ τὴν Νέαν ταύτην Βαβυλῶνα δμοίσαν τῇ ἀτμο-  
σφαίρᾳ τῆς; Ποιός θὰ δυνηθῇ νὰ εἴπῃ δτι πειθάρχες δὲ ἐ-

έταξεν ούτε ποτέ τάς ούσιας αίτινες κατευνάζουσιν ἐνταῦθα τὴν πεῖναν, καὶ δλας τὰς ὅλας αἰτίνες ὑγραίνουσι πρὸς στιγμὴν, ἵνα Ἑηράνωσι περισσότερον τοὺς φλογώδεις λαρυγγας δλης τῆς κατω κοινωνίας, δτι εὔρε τὸν μίτον δι' οὐ ὠδηγήθη εἰς τὸν Λαβύρινθον τῆς πολετικῆς τῶν κτιρίων το· Ἀγίου Ἰακώβου, δτι ἐμέτρησε πόσην ἀρέτὴν, καὶ πόσην κακίαν κρύπτει ἡ καρδία τοῦ φυσιολογικοῦ αἰνίγματος δπερ καλεῖται Ἀγγλος, δτι ἐνάρκωσε τοὺς φύλακας τοῦ Windsor Castle ἵνα ἰδῃ τὶ συμβαίνει ὑπὸ τὴν στέγην τῆς «Great Woman», καὶ δτι ἀνήγειρε τὰς αὐλαίας τῆς κλείνει τοῦ πρίγκηπος τῆς Οὐαλίας, καὶ τοῦ Δουκός τῆς Ἀλβανίας, δπως μελετήσῃ τὴν ποικιλίαν τῶν πριγγυπτικῶν παννυχίων;

Χάος!... 'Εν τῇ χρυσοποιείλτῳ τοῦ Ταμίσεως ἐτάραξ  
δὲν ὑπάρχει συναίσθησις... Δὲν ἔσπουδασ καλῶς τὸν κοι-  
ωνικὸν Κύκλωπα, ὃν ἀνέταμον δὲ Hugo καὶ δὲ Zola, ἀλλ'  
ταν κατὰ τὴν βραχεῖαν διαμονήν μου, τὸ βλέμμά μου ἐρ-  
γοθήι ἐπ' αὐτοῦ, εἰδὼν τὴν απρότητα τῶν μελῶν του, τὴν  
ἰέκρινον, τὴν ἔχωρίσα, καὶ ἀπέφυγε τὴν δυσφρίαν τοῦ  
γκλημάτος, ὁδηγούμενος ὑπὸ τῆς αἰγλῆς ἀρετῆς. 'Εν  
Ιαρσίσιοις ἡ κακία brille par son obscurité, καὶ δὲν εἶναι  
νάγκη νὰ ἥναι τις κρανιοσκόπος, διπάς ἐν τῷ πρώτῳ κι-

έξ δικού του γεύματος ζητεῖ νὰ πληρώσῃ τὴν μουστάρδαν.

Τὸ κατ' ἑκάποδα προσιωνίζομαι τὴν σημερινήν δικην γελοίαν ἢ τούλαχιστον ἀπλοὺν πρόλογον μεγάλου δράματος τὸ δόποιον θ' ἀνελίχθη ἐν Ἀθήναις ἐν τῇ κεφαλῇ δηλαδὴ τοῦ Κράτους οὐ τὸν ἔγκεφαλον ἀπεμύζησαν οἱ μεγάλοι καταχρασταί. Τὰ δόντια τῆς Σύρας δυνατῶν νὰ εἰναι διὰ λουκούμια τοῦ Σταματελάκη καὶ τὴν μικρὰν αὐτὴν περι γραμματοσήμου δικην, ἀλλ' ἡ μεγάλη δέκη, ἥτις θὰ συνταράῃ δῆλην τὴν 'Βλλάδα, εἶναι διὰ τοὺς ἀθηναῖκους δόδοντας οἵτινες ἐπὶ τέλους καὶ καμπιά φορά ματάουν.

γεράκης καὶ δ. κ. Διναράς ἀμφότεροι ταμιακοί. Εἰς τῶν δικηγόρων ἔλεγε καὶ περὶ τοῦ υἱοῦ Διναρᾶ δοτικής εἰχε, συλληφθῆ μετὰ τοῦ υἱοῦ Καϊμάκη, ἀλλ' εἴτα ἀπελύθη. Ο δοιλῶν ἡγόνες δὲ τὸν εὔρισκετο ἐκεῖ δὲ πατήρ του. Διστὶ τὰ λεχέντα ἀπετέλουν κατηγορίαν. Καὶ καθ' δοσον καταλαμβάνω, τὸ δονομα ἀδτοῦ τοῦ ἀπολυθέντος θὰ φιγουράρῃ καὶ σύμερον ἐν τῇ δίκῃ. Ἐννοεῖται πλέον τὰ περαιτέρω, τὰ διποῖα μὲν ἐν δοτεῖν! ἀστεῖον! ἔληξαν.

Τὸ οἰκογενειακὸν δύμας χαρακτῆρα λαμβάνει δικαιοσύνη δταν δὲν φορῇ τὸ βορτάσιμον κράσπεδόν της. Ἡσαν ἐκεῖ δικασταί, δικηγόροι, μάρτυρες. Νὰ τοὺς ηκούατε ἀδελφωμένοι δλοι· καθυστέρουν ἡ δικοριστική, η σοδαρότης, η ἐπίδεξις· καθυστέρουν αἱ ἐξογκούμεναι παρσιαί, τὸ ἔξαγριον μενον βλέμμα, τὸ πανουργικὸν τῆς φωνῆς, τῶν χειρῶν αἱ ἀτασθαλίαι, τὸ ἔξαρμα τῆς κεφαλῆς· καθυστέρουν ἡ πατρίς, τὸ δίκαιον, η Θέμις, η ἀληθεία καὶ μόνη ἡ ἀληθεία.

Ἐπρόκειτο περὶ τῶν Ἐνόρκων. Οἱ Βίσαγγελεὺς ἔλεγεν δτε βεβαίως θ' ἀναζητήσουν νὰ μάθουν τὴν ἀληθείαν. Καὶ εἴτα ἀποτελούμενος πρὸς τοὺς δικηγόρους, τοῖς ἔλεγεν: οἵτις συμφέρει.

Δύο δικού δικηγόροι:

— "Αμ δὲν μᾶς συμφέρει!"

Εἰς τὸ δικαστήριον δύμας τὸ θὰ εἴπωσι; "Οτι δὲν ἐπιζητοῦσι τὸ συμφέρον τῶν πελατῶν αὐτῶν, ἀλλὰ τὸ συμφέρον τῆς ἀληθείας.

"Εβλεπον δλους τοὺς δικηγόρους ἐνθουσιασμένους ἀπὸ τὴν ἰδέαν νὰ ἀθωαθωσιν οἱ πελάται των; Καὶ τὶ πελάται; Ἀχιλλεὺς καὶ Θρασύβουλος Βελένδζας; "Εγας κι' ἔνας· "Ηρχισα μὰ τὴν φιλίαν των — ἐπάνω κάτω τοὺς ἔγγωντα δλους — μὲ τὸν φλογόχρουν δὲ Παπαλεξανδρῆν, ημην στενότερον συγοικειωμένος — ὀλίγον, νὰ τοὺς ἀπεχθάνωμαι.

Ἐρώτησα τὸν κ. Τυπάλδον:

— Δὲν ὑπάρχει παράδειγμα δικηγόρου πεισθέντος περὶ

νήματι τοῦ Τάλλου διτδῆς τὴν φυχήν του· ἀλλ' ἐν τῇ κοινωνικῇ ταύτῃ καταβόθρᾳ ἥτις καλεῖται. Δονδένον, δῆλη ἡ ψυχολογικὴ τέχνη ἔξαφανίζεται. Ὅπο τὸν ὑψηλὸν πίλον ἐγκυρονεῖται τὸ φρικωδέστερον ἔγκλημα, καὶ ὑπὸ τὸν ἀποτρόπαιον σκοῦφον ἐδρεῖται πολλάκις ἡ ἀγιότης. Τὸ μειδίαμα συνήθως εἰς τὰ γείλη ἀγνώστου ἀγγλου δριούσει τὸν φανόν του νυκτοκλέπτου, διαχύνει φῶς, ἀλλὰ φῶς ἔγκληματικόν. Καὶ ἡ φέρουσα τὰς ἀγριοτέρας ρυτίδας μορφὴ διεκρίνεται πολλάκις εἰς τὰ κύματα τῆς πυρκαϊᾶς, κομμουμένην ὑπὸ τοῦ ἀρρήτου καλλίους τῆς ἀγαθοεργίας. Καὶ οὕτω ἐν τῷ κοινωνικῷ τούτῳ ζόφῳ συρβάνει ὅτι καὶ ἐν τῷ φυσικῷ. "Εκαστος ἀπώθεται διδικάριτως πάντα. \*

κος τῆς πρωτευούσης τῆς Ἀγγλίας θησαυρίζει τὰ ἔκατομμύρια, καταράμενος τὴν ζωὴν, βλέπει, τὸ πρόσφατον θυγατριόν του, μετὰ τοῦ δέους τῆς ἐθυμοτυπίας ἀποκαλῶν αὐτὸ Miss, ἀγωνιᾷ ἐνῷ ψυχορραγεῖ δικονομενής υἱός του, ἀγωνιᾳ.. Ἰνα εύρη ἔναν ἵναι καλλίτερον νὰ χαράξωσιν ἐπὶ τοῦ μέλλοντος τάφου, τὸ Earl, ή τὸ Lord, καὶ διέρχεται τὴν πρώτην νύκτα τοῦ Υμεναίου του, χασμώμενος ἐπὶ τοῦ κλινητήρος τῆς αἰθούσης του, καὶ μελετῶν τοὺς δόδηγούς τῆς Βύρωπης. Δὲν ὑπάρχει τι ἵνα συγκινήσῃ τὸ διστυχές θύμα τοῦ κόρου. "Η θλίψις προεξοφλήθη ὑπὸ τῆς πληξεως καὶ η ἡδονὴ ὑπὸ τῆς προώρου ἀπολαύσεως. "Η ὑπαρξίς του ἰδρύεται ἐπὶ κατεσκαμμένων θεμελίων.

Καὶ οὕτω ἐπέρχεται τὸ Spleen, ὅπερ διαδέχεται ἡ αὐτοκτονία. Καὶ πολλα αὐτοκτονία! Κατὰ τὰς πληροφορίας τῆς αΣφαιρίας διαρκοῦντος τοῦ πρώτου δεκαημέρου τοῦ Νοεμβρίου, εἴκοσι πρώσωπα ἀπεσκοράκισαν τὴν ζωὴν των, κατακρηματίσαντες τὸν λαιμὸν διὰ ξυραφίου. Εἰδότε ἐκεῖ τρόπον αὐτοκτονίας; Καὶ τὶ δηλοὶ τοῦτο διὰ τὸν λεπτομερῆ ἐρευνητὴν δι' ὃν τὸ ἀλάχιστον γενονδς ἔχει ἔνοιαν; Βεβαίως ὅτι τὸν ἄθλιον ἐκενὸν αὐτοθυσιαζόμενον δραγανισμὸν ἀπεχαιρέτησεν ἡ συναίσθησις. Δὲν ὑπάρχει δ

Βίπον, δὲν ὑπάρχει ἐν Δονδίγων συναίσθησις. Ναί! Δὲν ὑπάρχει χαρά, δὲν ὑπάρχει θλίψις, δὲν ὑπάρχει ἀπόλαυσις, δὲν ὑπάρχει αἰσθημα. Τὸν χαράν κατέστρεψεν ἡ μέθη τῆς προώρου ηδυπαθείας, τὸν θλίψιν, ἡ μέθη τοῦ Brandy τὴν ἀπόλαυσιν ἡ μέθη τῆς ἴδιατροπίας, τὸ αἰσθημα ἡ μέθη τοῦ συμφέροντος. "Ολος κατέστησαν κοινωνικοί Μιθρεδάται. Κατέπιον προώρως τοσάκις, τόσας δόσεις τοῦ γοντρου τῶν αἰσθησεων, ωστε δταν ἔρχεται τὸ φυσικὸν τούτων στάδιο δὲν ἔχει οὐδεμίαν ἐπ' αὐτῶν ἐπήρειαν. Καὶ οὕτω δ κάτοι-

τῆς ἐνοχῆς τοῦ πελάτου του καὶ Συγκαντός την καταδίκην του.

Οἱ ἔχων ὑπογένειον αἴγας καὶ λόγον δικαιούονται ὡς ἔγχειλυν διολισθαίνοντα.

— Οὔτε Βίσαγγελέως, μοὶ ἀπήντησε, πεισθέντος ποτε περὶ τῆς ἀθωτίτας τοῦ ὑποδίκου.

Οἱ μάρτυρες δοῦλοι διεμαρτύρουντο ὅτι μάτην τοὺς ἔχουν προσκαλέσεις. Ἀποτελοῦν καὶ αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι ἴδιαιτέρων τάξιν. Εἰς δοπιὰν δῆποτε δίκην καὶ ἀν εὐρέθην, τοὺς πλειόνας τῶν μαρτύρων τοὺς ὑπέλαβον ὡς ἐπαγγελλούμενοὺς τὸν μάρτυρα, ὡς ἄλλοι ἐπαγγελλοῦνται τὸν κλέπτην, τὸν παραχαράκτην, τὸν κιβδηλοποιὸν. Καὶ ἀκούσα μίχη παρατήρησίν μου: Τοὺς μαρτύρας πάσῃς δίκης τοὺς ἐνομίσας πάντοτε κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἵσσον διλγον ἐνόχους.

Μὲν ἡρεσ πολὺ εἰς τὴν μαρτύρων δύσις ἐγ τῇ ἀπίδια του δοῦτον ποφέρει διὰ τὸ τίποτε δόλον αὐτὸ τὸ ταξεδί ἐλεγεν:

— Τι ταῦθενας αὐτά; Δὲν φοίναν νὰ φτηναῖν τὸ χρηματόσημο;

\* \*

Ε ΣΟΦΟΥΧΗΝΟΙ ΣΩΜΑ ΟΙΔΑ

Περὶ τὴν δην ὥραν ἡγυρούσθισμεν πρὸ τῆς Σύρας, τῆς δηπόλαις τὸ μαρμαρόκτιστον σύνολον τὸ περιβάλλει πόρρω θεν αἰώνιον λυκευγές. Ήτο λοιπὸν ἡμέρα; Καὶ διώκει μετέβημεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον ὑπὸ τὴν λαμπτρότεραν σελήνην.

Βπίνομεν τὸν καφέ μας περὶ τὴν Ιη, ἀλλ’ ἡ σελήνη κατ’ αὐδὲν ἐνοσοῦσε γα ὑποχωρήση. Βπεγείτε απλῶς ἐντοτε κατὶ αἰθέρια μακροδουτζαντίτος τῶν εἰς διαφανεῖς πεπλους συγκροτούμενων ἀτμῶν τῆς ὑγρᾶς ἀτμοσφαίρας καὶ ἀ-λειπόν πάτοι βεβαίως θα τὴν εἶχομεν καὶ τὴν δωδεκάτην ἀκόμη. Βιδοποιηστε παρκαλῶ τὸν πολυτιμὸν φίλον μου Δὲ Κάστρου περὶ τοῦ περιέργου τούτου φίνομενον καὶ τῷ ὑποσχομένοι γὰ τοῦ πληρώσω τὰ κατὰ φαντασίαν ἀπολ-

οθέντα πεντακόσια φράμικα που ἀν ἐπηγκάρη τὸ φαινόμενον δικὰ δευτέρας περὶ σελήνης ματριβῆς του ἐν τῇ Στοά.

Περὶ τὴν ἐθδόμην καὶ ἡμετελαν ἐπεσκέψθην πετὰ τοῦ φίλου μου Παππαλέανδρη τοῦ ὑποδίκου; ἐν τῇ φυλακῇ των, κομψῇ εὐτρεπερένη οἰκίᾳ. Συνήντησε καὶ πάλιν τὸ πονηρὸν βλέμμα τοῦ Θρασσούσου Βελένδζα, φέροντος σκουφὸν καλογηρικὸν καὶ ἔχοντος πράγματι μορφὴν καλογηρού ἂλλ’ ἐξ ἐκείνων τῶν καλογήρων τῆς Πεντέλης εἰς οὓς δὲν ἐμπιστεύομεν οὔτε ταμείον, οὔτε γυναικα. Ἐκεὶ ἦτο καὶ ὁ Καιμάκης καὶ ὁ οὖς Βελένδζας καὶ ὁ παλὸς Τακόύσης.

Ἐκ τοῦ παρακειμένου δωματίου ὑπούντο τρυχυθμοί. ἐνόμισα ὅτι ἡ πολυτέλεια τῶν ὑποδίκων τοῖς ἐπέτρεπε καμίαν ἀδυνάτιαν, νὰ φιλοξενῶσι καὶ ἐντικείμενα τῆς φαικῆς ἱστορίας ἐν τῷ δωματίῳ του. ἐξῆλθον σύλλημα τῆς ἡπάτης μαθών ὅτι ἐνεδυνέτο ὁ Ἀχιλλεὺς Βελένδζας, ὁ ποιηραρχός. Ἐπέμεινα γὰ τὸν ἴδιον. Καὶ τι εἶδον. Οὐχ ἡ φωνή, τοιαύτη καὶ ἡ μορφή. Σῶμα πράγματι ἀθλητοῦ, ἡ ὑποφαινομένους εὐτραφεῖς ἀνδρικούς μαστούς, διότι μᾶς παρουσιάσθη ἀλίγον neglige. Ἀλλὰ τί κεφαλή! Δὲν ἐπιχειρῶ νὰ τὴν περιγράψω ἀπὸ τοῦδε. Οὐ τὴν σπουδάχτω πρῶτον ἐν τῷ δικαστηρῷ, καὶ ἵσως καὶ τότε διστάσω δυστυχῶς ἐώς εἴμαι φωτογραφικὴ μηχανή ἂλλ’ ἀπὸ τοῦδε σᾶς λέγω ὅτι δὲν εἴναι καθαρῶς ἀνθρωπίνη κεφαλὴ διότι κυματιζεται μεταξὺ θηρίου καὶ ἡνθρώπου. ἂλλ’ ἡ φωνή του, ἡ σωνή του, ὁ λέων τοῦ περιβόλου φάλλοι ὡς, ἀγνῶν ὅταν βρυχάται ἀπέναντι τοῦ Ἀχιλλέως Βελένδζα χαριεντιζούεις. Καὶ τι διιλίτα. Πιστεύω αὐτοὺς δ’ ἀνθρώπους καὶ ἀντὶ καλημέρας ἀκούα νὰ λέγη καμίαν οὗριν· αὐτὴ ἡ γλωσσά του θε ἐσχηματίσθη εἰς τὴν χονδροειδεστέραν οὗριν.

Τάμεοις η Η Locomotive, διὰ τοὺς πτωχούς; δὲν ὑπάρχει τὸ ὑδροκυανίκον δὲν διὰ τοὺς πλουσίους; Ναι! ἀλλ’ ἡ ἀγείος διο, η διδυνηρά στέρησις, καὶ ἡ ἀκρατος ἀπόλαυσις ἀποκτηνοῦσι τὴν ἀθλαν ἐκείνην φυχὴν, ήτο νομίζει τὴν ζωὴν Εχθρὸν, καὶ μεταχειρίζεται πρὸς ἐξολόθρευσιν τῆς τὰ ἀπεχθέστερα μέσα.

Οταν καὶ ο τελευταῖς δοσολός, σταν καὶ ἡ τελευταῖα σταγῶν εὐδαιμονίας, ρένεσσιν ἀπὸ τοῦ βαλαντοῦ, ἡ τῆς καρδίας τοῦ κατοικου τῶν μεσημβριῶν καμάτων, μένει εἰς αὐτὸν ὁ κόσμος τῆς ραντασίας, καὶ ἐπομένως ὁ κόσμος τῶν ἐλπίδων. Διὰ τὸν "Ἀγγλὸν δὲν ὑπάρχει ἡ γλυκεῖα αὐτη παρηγορία. "Ισως ὁ τοιοῦτος χαρακτήρ εἶναι ὁ τελειότερος, ἀλλ’ ἐρρέτω ἡ τελειότης σταν ἄγει πρὸς τὴν δυστυχίαν. Ο Αγγλος κατακαλίσκει τὸ πνεῦμα του ἐπὶ χρόνον μακρὸν ὥνως πραγματοποίησῃ μίαν ἰδέαν, δῶρον μίαν ἔτι ὥθησιν εἰς τὴν μηχανὴν τῆς Προόδου, καὶ ἀφ’ αὐτοῦ φθάσῃ εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ του, ἀφ’ οὐ εὐχαριστηνη τὴν ἐπιμογύη του, ἡ τὴν φιλοδοξίαν, ἐναγκαλίζεται τὸ πρώτου προστυχὸν σχοινίον, καὶ τὸν μᾶλλον προστὸν κλάδον δένδρου. Καὶ οὕτω θέτει τέρμα εἰς τὸν τρομερὸν ἔχθρον τῆς Πατριδὸς του, τὸ πολυθεόττον Spleen. Πηγὴ ἐπιτύχη τοὺς πόθους του εἶγαι δυστυχής ἐκ στενοχειρίας, ἀμα ἀπολαύσῃ τούτων, γίνεται δυστυχής ἐκ πλη-

ζεως. Τὸ κώλυμα τὸν βασανίζει, ἡ κατάκτησις τὸν φανεῖται. Καὶ διβίος του αφενδοκύρμενος ἀπὸ τῆς Σκύλλης ταῦτης εἰς τὴν Χάρυβδιγ ἐκείνην, σίναι πάντοτε δυστυχία. Θέλετε νὰ ἔχητε ἐν καλὸν παράδειγμα, μίαν μονάδα ἢν πολλαπλασιάζοντες ἐφ’ ἐαυτὴν δύνασθε νὰ εύρητε τὴν ποιάτητα τῶν ἐκατομμυρίων ὑπηκόων, τοῦ Λονδίνου; Αδέστε τὸν Βόρωνας Δὲν ἐπεδύμησε τὰ πλούτη διότι ἐγγενήθη ἐν αὐτοῖς. Δὲν ἐπόθησε δόξαν, διότι εἰς τοῦτο προέβλεψεν ἡ οἰκογενειακὴ του θέσης. Ωρέχθη ἀπλωτῶς τὴν ποικιλίαν τῆς φύσεως, τὴν τέχνην καὶ τὸν ἀναμνήσεων. Ή Ἀνατολή, ή Ἐλλάς, ή Ἀνδαλούσια καὶ η Βόρη πέχορεσσα τὰς δρέπεις του. Ο πυρώδης δργανισμός του λυσσωδῶς ἀπάτησε τὰς γυναικας. Αἱ Miss, αἱ Mademisselles, αἱ Signorine, αἱ Senore, αἱ Jung Frau, αἱ Χανούμ, καὶ αἱ Maid of Athens, δλαι αὐταὶ αἱ ποικίλαι σάρκιναι δρόσοι: κατέσβεσαν τὴν φλόγα τοῦ ἡδυκαθεύδε Νέρωνος τῆς Αλβιζόνος. Καὶ σταν ἀπόλαυσε πᾶν ὅτι είναι τὸ ὄπιον τοῦ τολμηρότερου ποιητοῦ ἐν τῇ γῇ, ὁ περικαλλῆς Λόρδος, ἐτάνυσεν ὀκνηρῶς τοὺς Βραχίονας του, ἐχασμήνη, ἔφερε τὸν πόδα εἰς τὸ Μεσολόγγιον, δησου εὑρε τρία εῖδον θανάτων. Τὴν πνευμονίαν, (νοοτεχνία, κ. Καραμήτσα, καὶ νίπτω τὰς χειράς μου,), τοὺς στήχους τοῦ Ἀντωνίδου, καὶ τὴν διακήρυξην τοῦ Νομάρχου Μεσολογγίου.

**Ἐν τῷ Σεκαστηρίῳ ἀρά τηγανέλαιον νοτ**

Εύρισκόμεθα ἐντὸς τῆς αἰθουσῆς τοῦ Γυμνασίου τῆς Συρακούσης. 'Εκεὶ ὅπου ἤκουετο τὸ Μῆνιν ἀιδεῖς θεὰ Πηληάδεις, Ἀχιλῆος μοὶ ἔρχεται νὰ ἐπικαλεσθῶ, ἀπηγολημένος ὅπως εἴμαι ὑπὸ τῆς φυσιογνωμίας τοῦ ἐκ Πηλουΐου Αχιλλέως Βελένδζα καὶ γὰ ψάλλω: Μούρην ἀιδεῖς θεὰ Πηληάδειο! Αχιλῆος

Ἐπίσημα ἀρκετά εὑρεῖ καὶ τὸ ἀκροατήριον ὅχι πι-  
κύδν, ἀλλὰ μέρον καὶ πολὺ νέον καὶ πολὺ εὐμορφόν· διότι  
κατὰ τὰ τρία τέταρτα ἀποτελεῖται ὑπὸ τῆς γυμνασιακῆς  
νεολαίας ἐργαζόμενος σύμερον τοὺς ἄγιους Στυλιανόν  
καὶ Θρασύβουλον Βελένδζαν. Ἐχομεν ἐποιέντως ἀτμοσφαι-  
ραν καθαρὰν καὶ μᾶς λείπει· ή λιπαρὰ ἀδελφή της τοῦ ἀθη-  
ναϊκοῦ κακουργοδικείου, τὴν ὅποιαν ἔνιστε δύνασσει· νὰ κό-  
ψῃς μὲ τὸ μαγαλόν καὶ νὰ προσθέσῃς. Περιττόν γὰρ τὰς εἴ-

πως ὅτι τὴν διδασκαλίην ἔδραν κατέλαβε τὸ Δικαστήριον, τὸ δόπον συγκροτοῦσιν οἱ κ. κ. Ν. Ὁθωναῖος (Πρόεδρος) Φ. Σεράρδος, Δ. Ποταμιάνος, Θμ. Βενιαζόλης (Γερουσιατής) καὶ Α. Καραδάς (Εἰσαγγελέας). Ἡ διακύρωση τοῦ δικαστηρίου ἀποτελεῖται ἐπὸ ἓνα Γεώργιον, καὶ ἄγωθεν τοῦ τοὺς τρεῖς Ιεράρχας (διὰ νὰ τὸν φωτίσουν εἰς τὸ καλὸ) ἐκατέρωθεν τῶν εἰκόνων τοῦ Βούγενου Βουλγάρεως, ἐνὸς Ἀνθίμου, πρώτου ἀρχιερέως τῆς Σύρου. "Βχει τόσον ραδίγηνη τὴν μορφὴν—δὲν ξεύρω ἀν πταίη ὁ ζωγράφος—καὶ αρριγώσας τὰς σάρκας—ώστε δὲν ἔχουμεν πολὺ τὰ Συριανάς τοῦ καιροῦ ἐκείνου. Ἄλλ' ἂς μὴ ταράττομεν τοὺς ὑπόνοις των, διότι καὶ αὐταὶ καὶ ἐκείνος συγκοιμῶνται εἰς τὸ Νεκροταφεῖον Σύρου. Διὸ τράπεζαι μακραὶ, δροθογύνιοι ἴσχημάτισαν ἐξέδραν διὰ τοὺς Ἀνόρκους. Παρὰ πόδας τῶν ἀνόρκων ἐπὶ τῆς αὐτῆς γραμμῆς ἐκτείνεται ὁ πράσινος τά-

'Αλλ' ήταν δέ έν γένει χαρακτήρ τοῦ 'Αγγλου εἶναι περίεργος, δέ τόδιος χαρακτήρ τοῦ εὐγενοῦς, εἶναι παράδοξος. Παρὰ τοῖς Γάλλοις, η τούγετεια εἶναι πηδάλιον, διδηγούν πόδις την άπολλαυσιν. Παρὰ τοῖς 'Αγγλοῖς δὲ Nobility, εἶναι ζυγός, ιπιτάσσων τὴν στρέψιν. 'Ο Lord, δὲ Earl, δ Duke, δ Marquis, εἶναι ιερόσπιστα οὐδεμά, σκηνὴν ἔχοντα τὸ Hyde Park, τοὺς τοιχους τῆς αἰθουσῆς τῶν, καὶ ἐνοτε τὰ φυλλώματα τῆς ἐπαύλεως τῶν. Πρέπει νὰ ἔγερθωσι κατ' αὐτὴν τὴν ὥραν, κατ' αὐτὸ τὸ λεπτόν, πρέπει νὰ φέρωσιν αὐτὴν τὴν στιγμὴν αὐτὸ τὸ ἔνδυμα, πρέπει νὰ ἴδῃ τὴν σύζυγόν του καὶ τὰ τέκνα του κατ' αὐτὸ τὸ διάστημα τῆς ἡμέρας. Πρέπει κατ' αὐτὸν τὸν καιρὸν, νὰ λάθῃ αὐτὸν τὸν ίππον, πρέπει νὰ ιππεύσῃ οὗτος, καὶ νὰ ἀποτελεῖται διαρκύσσης τῆς ιπποδρομίας του εἰς τὸν παρελαύνοντα οὐρό του, ή τὴν θυγατέρα του οὕτω. Πρέπει ν' ἀναγύνωσῃ ἑκείνο τὸ βιβλίον, ή ταύτην τὴν ἑφημερίδα. Πρέπει νὰ ἔχῃ αὐτὴν τὴν πολιτικὴν ίδεαν. Πρέπει δὲ υπορρέτης του νὰ ἔχῃ αὐτὸ τὸ δύναμα. Πρέπει ν' ἀρθῇ τὰ χειρότιδα του διὰ να προφθάσῃ ἑκείνου τοῦ λεπτοῦ τὸ train, καὶ νὰ λησμονήσῃ τὴν σύζυγόν του, εἰς τὴν δδὸν, διὰ νὰ τρέξῃ νὰ ίδῃ ἑκείνο τὸ περίεργον. Καὶ οὕτω ἀφ' οὗ ἐκπατοντάκις διέλθῃ τὸν κυκλικὸν, εὐρὺν, καὶ ἀμμώδη διάδρομον τῶν ιππέων τοῦ Hyde Park, ἀφ' οὗ δηλ. λήξῃ τὸ στάδιον τῆς διασκέδασεως, ην δέ νόμος τῆς εὐγενειας τῶν ιπιτάσσων, ἐπανέργε-

πες ἐφ' οὐ καράπτω τὰς μολυβδίνας γραμμάς μου. 'Η θέσης μας εἶναι ώραιά. Βύχαριστοῦν δι' αὐτὸ τὸν κ. Πρόεδρον τὸν γλυκιστάτης φυσιογνωμίας. Δυτικὸν ὑδάνοι οἱ δικηγόροι, ἔγχωροι καὶ Λαθηναῖοι. 'Εκ τῶν δευτέρων εἶναι οἱ κ. κ. Τυπάλδος, Θανάτουλος, Βίτσαξης καὶ Πεπαλεξανδρῆς ἐκ τῶν ἔγχωρίων οἱ κύριοι Ποσειδών, Τόμαν καὶ Ανύπτος. Παρὰ τόνδε δικηγόρους οἱ κατηγορούμενοι. Τὸ ἀκροατήριον διαιρεῖται εἰς δύο πτέρυγας. 'Βπλ τοῦ ἀκροατηρίου εἰς ἀντικοίραρχος, δοτίς μπορεῖ νὰ εἶναι καὶ ὑποκοίραρχος, ζητῶν γὰ ἐπιβάλλῃ τάξιν, ἐπιβάλλει θύριον. Ήτο τὰ δρυανά του δ. κ. Πρόεδρος, ἀναγκάζεται νὰ παρατηρήσῃ: γὰ μὴ σπρώχουν τοὺς ἄνθρωπους. Οἱ ἔνορκαι φύρδον μίγδην ιστανται ἀγυποκομανῦτες ἐν τῷ μέσῳ ἡ πλειοψηφία εἶναι ἐγχωρίων Συμβανῶν. Μορφαὶ εἰς δ. δύναται τις νὰ ἔχῃ ἐπιστοσύνη· μορφαὶ οἰκοκυραίων: καὶ λοσιγυρισμένοι· οἱ πλειστοὶ μὲ διέστραγε λευκαὶ γενεαῖδες· καὶ νουργεῖς ἐπενδύται· γένεις μιζοπόλια ως ἐπι τὸ πόλυ· καὶ τρεῖς ἢ τέσσαρες φουστανέλλαι ἐκ Μεγαρίδος.

[Η περιγραφὴ φάίνεται ἐξκολούθει, ἀλλὰ τὸ ὑπ' ἄριθ.  
17 χειρόγραφον τοῦ κυρίου Ιησοῦς θάντον γένεται νὰ ταξιδεύσῃ  
πρὸς ἡμᾶς εἴνει καθ' ὅλα τὰ φαινόμενα οἰκτὸν τέλος ὑπὸ<sup>τοῦ</sup> χανδροειδὲς ὑπόδημα ἀριθμοκάλου Συριανοῦ.] Ἐγ γε εἰς  
λαρυγγόν τοισθεντι ἰστόν — νορεζαὶ δὲ ΙΤ . μαρτύρων  
**\*Απὸ τοῦ Ενοδοντίου**

Τὰ πάντα ἐν Σύρῳ ἔγειροῦνται—καὶ αὐτοὶ οἱ δικασταὶ ἀκόμη. 'Η Σύρα' ὑπὸ τὴν ἔποιφιν τῆς ἀπόλαυσεως εἶναι πόλις ἀνατολική, ζῇ περισσότερον διὰ τὰς κάτια χώρας ή διὰ τὰς στίους· τὸ ζήτημα τῆς κοιλατές διὰ τὴν Σύρον δὲν εἶναι ζήτημα παρονυχίδος, τρώγει, ἐνῷ οἱ Ἀθηναῖοι τρωγόμεθα. Τὰ δύο καλά τῆς ζευκτοχείας, τὸ ξῆρος Πόλεως, θεοὺς γράφω, καὶ τὸ τοῦ Μάτσα, θεοὺς δὲν γράφω, μαχειρέουσιν ἀπόλαυστικώτατα. Είναιτο εὔτραπη, ως ὁ ἐπίδοξος

ταί εἰς τὴν τυπικὴν τροχιὰν τοῦ βίου, ὃν δρεῖται καὶ δια-  
νυσι, λαμβάνει τὸ τετόν του, τὸ Rost-beef, τὸ αρθρὸν τοῦ  
Times, καὶ ἐπανευρύσκει τὴν κλίνην του, εὐχριστημένος  
διότι παρηλθε καὶ μία ἔλλη ημέρα.

Δύται είναν αἱ ἐντυπώσεις μου, περὶ τῶν Βύγενων τῆς Αγγλίας. Πλὴν φρονούμενος μήπως φανῶαι δύστεπτοι εἰς τοὺς καλομαθημένους ἀνάγνωτας τοῦ ΚΜλ Χάνεσαι, υπογκερά αὐτάς, μεθ' ἐνὸς Βυρμενίου liquor, δι' οὗ διακόπτω προσωρινῶς τὴν ἐπιστολὴν μου ταύτην. «Βίναι νέοι, πλὴν χάγνουσσι τὴν νεότητα διότι τὴν προεξώφλησαν. Κομψοί, πολὺν κατεφθαρμένοι. Ή ρώμη τῶν διεσκορπισθεῖσί τοις μηριάδας βραχιόνων. Όπλούτος τῶν ἔρχεται ἀπό, καὶ ματαλήγει εἰς Ἐβραϊον. Κατάφρακτοι οὖν ἀψύρτες, ἐγενήτι-σσεν, ἐπιειν, ἐπαιζεν, ἐκραιπεῖλσεν, ἴδου καὶ ἔτερος. Δόρδος

πατεράρχεταις εἰς τούς τερόφυ τῶν πατέρων τους, οἱ οὖσι τὸν πατέρα καταβαίνοντες ἢ τὰ αὐτοφυῖα τὰ εργάσια, οὐτε ναντράτων. Καθίστηκε **Timeson**. Ουδὲνδέσμος οὐδένα τολμεῖς εἰς τηναγκαστικήν γιτταντικήν οὐδὲ μηδένα εἰς τηναγκαστικήν γιτταντικήν.